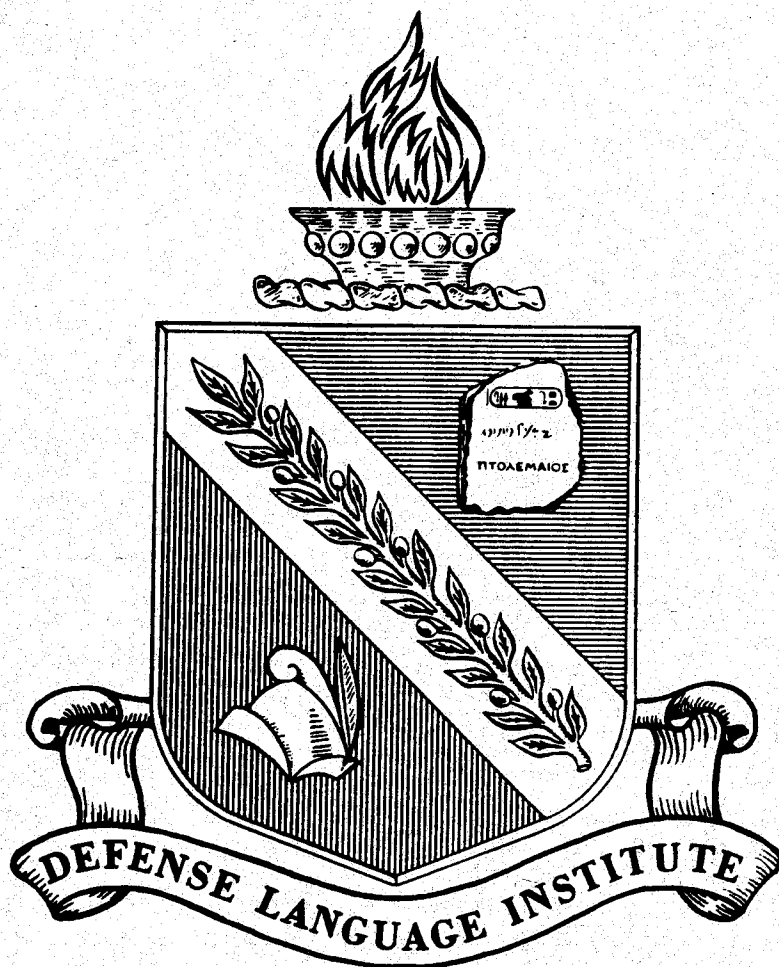


RU 0054 S



**RUSSIAN**  
**BASIC COURSE**  
**TAPED EXERCISES**  
**INSTRUCTOR EDITION**

**VOLUME II**

**UNITS 5-8**

This publication is to be used primarily in support of instructing military personnel as part of the Defense Language Program (resident and nonresident). Inquiries concerning the use of materials, including requests for copies, should be addressed to:

Defense Language Institute  
Foreign Language Center  
Distance Education Division  
Presidio of Monterey, CA 93944-5006

Military personnel may find themselves in positions where clear understanding of conversations or written material of a controversial nature will be essential to their mission. As a result, topics in the areas of politics, international relations, mores, etc., (which may be considered as controversial from some points of view) are sometimes included in language training for DLIFLC students. The presence of controversial statements - whether real or apparent - should not be construed as representing the opinions of the writers, the Defense Language Institute, Foreign Language Center, or the Department of Defense.

Actual brand names and businesses are sometimes cited in DLIFLC instructional materials to provide instruction in pronunciations and meanings. The selection of such proprietary terms and names is based solely on their value for instruction in the language. It does not constitute endorsement of any product or commercial enterprise, nor is it intended to invite a comparison with other brand names and businesses not mentioned.

In DLIFLC publications, the words *he*, *him* and/or *his* denote both masculine and feminine genders. This statement does not apply to translations of foreign language texts.

The DLIFLC may not have full rights to the materials it produces. Purchase by the customer does not constitute authorization for the reproduction, resale, or showing for profit. Generally, products distributed by the DLIFLC may be used in any not-for-profit setting without prior approval from the DLIFLC.

R U S S I A N

BASIC COURSE

Taped Exercises

Volume II

Units 5-8

INSTRUCTOR EDITION

March 1974

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

## ACKNOWLEDGEMENT

The Russian Basic Course, Taped Exercises, Volumes I through VI, were developed by Mr. Alexander W. Dibert, while on assignment to the Defense Language Institute, Systems Development Agency from the Russian Department, DLI West Coast Branch.

The exercises were developed under DLI Work Unit 0114, Revision of Taped Exercises in 20 Languages. The Project Officer for this work unit is Dr. Stefan Kaminski, of the DLI Systems Development Agency.

Mr. Karl P. Meng reviewed and proofread the English text of the manuscripts. The Russian text was reviewed and proofread by Mr. Victor Volmensky and Mr. Boris Romani, both from the Russian Department.

A note of appreciation is due to Dr. Valery Postovsky, Assistant Academic Dean for Academic Support, for his enthusiastic support and practical suggestions in this project.

Special appreciation is due to the secretarial staff of SDA, particularly Mrs. Barbara Kopec, who carried the burden of typing the materials through the various stages of development.

## PREFACE

This is the 2nd volume of the Russian Basic Course, Taped Exercises. The Taped Exercises were developed as part of the overall development specifications for DLI Work Unit 0114, Revision of Taped Exercises in 20 Languages. The objective of Work Unit 0114 is to improve DLI audio software and to incorporate recent advances in language teaching/learning techniques into DLI courses. These materials are intended to supplement or replace existing tape materials in each of the 20 basic courses encompassed by this work unit. Special emphasis is placed on creative activities, realistic situations, and authentic speech variations. The inclusion of a self-evaluative instrument for each unit represents a new approach in DLI instructional methods. The materials can be used for self-study purposes outside of the class or in a language lab under the guidance of an instructor. They can provide the student with additional exercises for material which was previously introduced in class, and, as remedial or refresher exercises, they can be used whenever extra practice is appropriate.

These materials embody an analysis of the Russian Basic Course and emphasize aspects of acquiring listening comprehension skills which experience has demonstrated to be of particular difficulty for English-speaking students.

The materials consist of six instructor volumes, six student workbooks and 25 tapes.

TABLE OF CONTENTS

<u>Item</u>	<u>Page</u>
Acknowledgement . . . . .	ii
Preface . . . . .	iii
Unit 5 . . . . .	1
Part 1 (Vocabulary)	2
Part 2 (Dictation)	8
Part 3 (Number Exercises)	13
Unit 6 . . . . .	21
Part 1 (Vocabulary)	22
Part 2 (Dictation)	29
Part 3 (Number Exercises)	34
Unit 7 . . . . .	45
Part 1 (Vocabulary)	46
Part 2 (Structural Exercises)	55
Part 3 (Dictation)	58
Part 4 (Number Exercises)	61
Unit 8 . . . . .	69
Part 1 (Vocabulary)	70
Part 2 (Story)	78
Part 3 (Dictation)	81
Part 4 (Number Exercises)	84

## UNIT 5

### OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
  - a. understand 20 new words in isolation, in sentences, or in a larger context.
  - b. write correctly these words, short phrases, and sentences from dictation.
  - c. identify numbers in the range of 1-16 which appear in sentences.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 16 of the Russian Basic Course.

UNIT 5

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1.

In this exercise you will hear a series of words pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for this exercise in your workbook, check off the English word (one in each block of three words) that corresponds to the Russian word uttered in isolation. Check your answers with the key for the exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

1. думать

Я думаю, что лейтенант сейчас дома.

думать

2. лекция

Вчера в клубе была русская лекция.

лекция

3. разговор

Вы понимаете этот разговор?

разговор



4. слушать

Утром и вечером мы слушаем радио.

слушать

5. интересный

Сегодня очень интересный рассказ.

интересный

6. наверно

Майор Кирсанов, наверно, сейчас на аэродроме.

наверно

7. шестнадцать

Капитан Спрингфилд в комнате номер шестнадцать.

шестнадцать

8. шестнадцатый

Сегодня шестнадцатый урок.

шестнадцатый

9. спрашивать

Полковник спрашивает, где наши пилоты.

спрашивать

10. завтра

Завтра мы работаем в гараже.

завтра

Answer Sheet

1. a. to know  
b. to remember  
c. to think
2. a. homework  
b. lecture  
c. story
3. a. letter  
b. lecture  
c. conversation
4. a. to serve  
b. to repeat  
c. to listen
5. a. interesting  
b. difficult  
c. good
6. a. already  
b. most likely  
c. usually
7. a. fifteen  
b. sixteen  
c. sixteenth
8. a. fifteenth  
b. sixteen  
c. sixteenth
9. a. to ask  
b. to know  
c. to remember
10. a. today  
b. tomorrow  
c. in the morning

Exercise 2.

In this exercise you will also hear a series of words or phrases pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

This time the answer sheet does not contain the English words but sentences. Check off the English sentence that corresponds to the Russian sentence uttered with the word in isolation. Check your answers with the key to the exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

1. БЫТЬ

Вы будете в штабе завтра?

БЫТЬ

2. КАК ЖАЛЬ

Как жаль, что вы не говорите по-английски.

КАК ЖАЛЬ

3. МОЖЕТ БЫТЬ

Может быть, мы будем завтра в Сан-Франциско.

МОЖЕТ БЫТЬ

4. О КОМ

О ком вы говорите?

О КОМ

5. о чём

О чём пишет ваш брат?

о чём

6. кинó

Все студёнты в кинó.

кинó

7. по телефóну

Сержа́нт сейча́с говори́т по телефóну.

по телефóну

8. Алло́!

Алло́! Э́то штаб. Лейтена́нт Петро́в слуша́ет.

Алло́!

9. до́ктор

Сего́дня все до́ктора на рабо́те.

до́ктор

10. жена́; жёны

Наши жёны сейча́с в клубе́.

жена́; жёны

Answer Sheet

1. a. Will the major be at HQ tomorrow?  
b. Will you be at HQ tomorrow?  
c. Who will be at HQ tomorrow?
2. a. It's too bad that you don't speak English.  
b. It's not very good that you don't speak English.  
c. What a pity that you don't speak English.
3. a. Maybe tomorrow we'll be in San Francisco.  
b. Most likely tomorrow we'll be in San Francisco.  
c. So tomorrow we'll be in San Francisco.
4. a. What are you saying?  
b. What are you talking about?  
c. Who are you talking about?
5. a. About whom does your brother write?  
b. What does your brother write about?  
c. What does your brother ask about?
6. a. All students are in the movies.  
b. All students are at the club.  
c. All students are in the village.
7. a. The sergeant is now talking in Russian.  
b. The sergeant is now talking in the classroom.  
c. The sergeant is now talking on the phone.
8. a. Good morning! This is HQ. Lieutenant Petrov speaking.  
b. Hello! This is HQ. Lieutenant Petrov speaking.  
c. How are you? This is HQ. Lieutenant Petrov speaking.
9. a. All officers are at work today.  
b. All physicians are at work today.  
c. All teachers are at work today.
10. a. Our wives are at the club now.  
b. Our girl students are at the club now.  
c. Our lady teachers are at the club now.

PART 2 (DICTATION)Exercise 3.

In this exercise you will hear ten words or phrases which are parts of the forthcoming dictation exercise. Listen to each word and phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. по телефону
2. в кино
3. хороший фильм
4. интересный
5. может быть
6. лекция
7. о чём
8. об СССР
9. я буду
10. наверно

Exercise 4.

On the answer sheet for this exercise you have ten incomplete sentences. Listen to each sentence and write down (fill in) only the missing parts.

Check your answer sheet with the key for the exercise. Grade your dictation using the system established in the previous units. If your errors total more than 5 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing the correct forms on the same answer sheet.

1. Ива́н и Пётр говорят по телефо́ну.
2. Здравствуй, Ива́н! Ты бу́дешь за́втра в кино́?
3. Я не зна́ю. Там бу́дет хоро́ший фильм?
4. Да. Я ду́маю, что фильм бу́дет интере́сный.
5. Пётр, мо́жет быть, ты зна́ешь, что се́годня ве́чером бу́дет в клубе́?
6. Там бу́дет ле́кция.
7. О чём?
8. Об СССР.
9. Я ду́маю, что я бу́ду там.
10. Я то́же, наве́рно, бу́ду в клубе́.

Answer Sheet

1. Ива́н и Пётр говоря́т \_\_\_\_\_ .
2. Здра́вствуй, Ива́н! Ты бу́дешь за́втра \_\_\_\_\_ ?
3. Я не зна́ю. Там бу́дет хоро́ший \_\_\_\_\_ ?
4. Да. Я ду́маю, что филь́м бу́дет \_\_\_\_\_ .
5. Пётр, \_\_\_\_\_ , ты зна́ешь, что  
сего́дня ве́чером бу́дет в клубе?
6. Там бу́дет \_\_\_\_\_ .
7. О \_\_\_\_\_ ?
8. Об \_\_\_\_\_ .
9. Я \_\_\_\_\_ , что я бу́ду там.
10. Я то́же, \_\_\_\_\_ , бу́ду в клубе.



Exercise 5.

You will now take another dictation. Write down the ten complete sentences in the space provided. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for Exercise 5.

Grade your dictation in accordance with the established system. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct forms on the same answer sheet.

1. Мы говорим по телефону.
2. Я спрашиваю об экзамене.
3. Экзамен будет трудный.
4. Учитель спрашивает медленно.
5. Вечером мой друг был в кино.
6. Фильм был неинтересный.
7. Завтра мой друг будет в клубе.
8. Там будет лекция об СССР.
9. Я, наверно, тоже буду там.
10. Потом, я, может быть, буду дома.

This is the end of the dictation.

Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

PART 3 (NUMBER EXERCISES)Exercise 6.

In this comprehension exercise you will hear sentences containing numbers in the range from 1 to 16. Write down only the number used in each sentence on the appropriate line of the answer sheet. Use numerals in your answers (do not spell them out) and differentiate between the cardinal and ordinal numbers.

Check your answers with the key for the exercise. If you make more than one error, go over the material again until you achieve the required proficiency.

1. Рядовой Лосев служит в роте номер тринадцать.
2. Это наш пятнадцатый перевод.
3. Сегодня мы читаем шестнадцатый рассказ.
4. Где диктовка номер одиннадцать?
5. Все курсанты в классе номер восемь.
6. Мы помним седьмой диалог.
7. Старшина в комнате номер двенадцать.
8. Полковник сейчас на аэродроме номер два.
9. Наш адрес: Зелёная улица, дом номер десять.
10. Генерал в казарме номер четырнадцать.

Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

Key to Exercise 1.

1. c
2. b
3. c
4. c
5. a
6. b
7. b
8. c
9. a
10. b

Key to Exercise 2.

1. b
2. c
3. a
4. c
5. b
6. a
7. c
8. b
9. b
10. a

Key to Exercise 4.

1. по телефону
2. в кино
3. фильм
4. интересный
5. может быть
6. лекция
7. чем
8. СССР
9. думак
10. неверно

Key to Exercise 5.

1. Мы говорим по телефону.
2. Я спрашиваю об экзамене.
3. Экзамен будет трудный.
4. Учитель спрашивает медленно.
5. Вечером мой друг был в кино.
6. Фильм был неинтересный.
7. Завтра мой друг будет в клубе.
8. Там будет лекция об СССР.
9. Я, наверно, тоже буду там.
10. Потом я, может быть, буду дома.



Key to Exercise 6.

1. 13
2. 15th
3. 16th
4. 11
5. 8
6. 7th
7. 12
8. 2
9. 10
10. 14

This is the end of Unit 5.



Разговѳр по телефѳну.

## UNIT 6

### OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
  - a. understand 22 new words in isolation, in sentences, or in a larger context.
  - b. write correctly these words in short phrases and sentences from dictation.
  - c. identify numbers in the range of 1-17 which appear in sentences and also numbers in isolation which are spoken in groups of three digits.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 17 of the Russian Basic Course.

UNIT 6

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1.

In this exercise you will hear a series of words pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for this exercise in your workbook, check off the English word (one in each block of three words) that corresponds to the Russian word uttered in isolation.

Check your answers with the key for the exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

1. жить

Мы живём в Монтерее.

жить

2. вечер

Какой сегодня хороший вечер!

вечер

3. остров

Наш аэродром на острове.

остров

4. мѣсто

В кино были только плохие места.

мѣсто

5. красивый

Наша новая студентка - очень красивая девушка.

красивый

6. полуостров

Монтерей находится на полуострове.

полуостров

7. механик

Здесь в гараже работают хорошие механики.

механик

8. страна

Какие страны ты знаешь в Европе?

страна

9. столица

Наша столица называется Вашингтон.

столица

10. день

Вчера был очень хороший день.

день

11. семна́дцать

Моя́ сестра́ раба́тает в шко́ле но́мер семна́дцать.

семна́дцать

12. семна́дцатый

Семна́дцатое упражне́ние на страни́це пять.

семна́дцатый

Answer Sheet

1. a. to eat breakfast  
b. to live  
c. to serve
2. a. day  
b. yesterday  
c. evening
3. a. island  
b. peninsula  
c. mountain
4. a. balcony  
b. seat  
c. corridor
5. a. interesting  
b. good  
c. beautiful
6. a. peninsula  
b. island  
c. field
7. a. navigator  
b. translator  
c. mechanic
8. a. capital  
b. country  
c. city
9. a. country  
b. capital  
c. island
10. a. day  
b. morning  
c. evening
11. a. seven  
b. seventeenth  
c. seventeen
12. a. seventeen  
b. seventeenth  
c. seventh

Exercise 2.

Listen to the following vocabulary items and write down their meaning in English in the space provided. Check your answers with the key for the exercise.

The correct identification of all the items is necessary for successful completion of this task. If you do not complete trial one successfully, go to the next trial. There you will hear the same words but in a different order.

The variations of this exercise will be presented on the tape three times. Regardless of whether you make mistakes or not, it is recommended that you go through all trials.



Trial 1.

1. армия
2. упражнение
3. отвечайте на вопросы
4. слушайте
5. давно
6. называется
7. покажите
8. президент
9. находится
10. недавно

Trial 2.

1. находится
2. давно
3. армия
4. покажите
5. упражнение
6. слушайте
7. отвечайте на вопросы
8. называется
9. недавно
10. президент

Trial 3.

1. отвечайте на вопросы
2. недавно
3. президент
4. армия
5. находится
6. упражнение
7. слушайте
8. давно
9. называется
10. покажите

Answer Sheet

Trial 1.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

Trial 2.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

Trial 3.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

PART 2 (DICTATION)Exercise 3.

You will hear ten words or phrases which are parts of the forthcoming dictation exercise. Listen to each word or phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. в а́рмии
2. меха́ник
3. в Монте́рее
4. в Сан-Франциско
5. нахо́дится
6. краси́вое ме́сто
7. неда́вно
8. сейча́с
9. отве́чает на вопро́сы
10. столи́це

Exercise 4.

On the answer sheet for this exercise you have ten incomplete sentences. Listen to each sentence and write down (fill in) only the missing parts.

Check your answer sheet with the key for the exercise. Grade your dictation using the established system. If your errors total more than 5 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing the correct forms on the same answer sheet.

1. Джон слѹжит в ѱрмии.
2. Его брат ѱлекс - механик.
3. Джон живѳт в Монтерее.
4. ѱлекс живѳт в Сан-Франциско.
5. Монтерей находится на полуострове.
6. Это красивое место.
7. Недавно Джон был в Сан-Франциско.
8. Сейчас он на уроке.
9. Он отвечает на вопросы.
10. Он говорит, что Вашингтон - это столица США.

Answer Sheet

1. Джон слѹжит \_\_\_\_\_ .
2. Его брат Алекс - \_\_\_\_\_ .
3. Джон живѣт \_\_\_\_\_ .
4. Алекс живѣт \_\_\_\_\_ .
5. Монтерей находится на \_\_\_\_\_ .
6. Это \_\_\_\_\_ место.
7. \_\_\_\_\_ Джон был в Сан-Франциско.
8. Сейчас он \_\_\_\_\_ .
9. Он \_\_\_\_\_ на вопросы.
10. Он говорит, что Вашингтон - это \_\_\_\_\_ США.

Exercise 5.

You will now take a dictation. This time you will write down the ten complete sentences in the space provided. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for this exercise.

Grade your dictation in accordance with the established system. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct forms on the same answer sheet.

1. Мы живём в Калифорнии.
2. Калифорния находится в США.
3. Наш город называется Монтерей.
4. Он находится на полуострове.
5. Это очень красивое место.
6. Направо зелёные горы.
7. Они большие.
8. Недавно мы были в Вашингтоне.
9. Вашингтон - это столица США.
10. Там работает президент.

This is the end of the dictation.

Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_.
2. \_\_\_\_\_.
3. \_\_\_\_\_.
4. \_\_\_\_\_.
5. \_\_\_\_\_.
6. \_\_\_\_\_.
7. \_\_\_\_\_.
8. \_\_\_\_\_.
9. \_\_\_\_\_.
10. \_\_\_\_\_.

PART 3 (NUMBER EXERCISES)Exercise 6.

In this comprehension exercise you will hear sentences containing numbers in the range from 1 to 17. Write down only the number used in each sentence on the appropriate line of the answer sheet. Use numerals in your answers (do not spell them out) and differentiate between the cardinal and ordinal numbers.

Check your answers with the key to Exercise 6. If you make more than one error, go over the material again until you achieve the required proficiency.

1. Здáние нóмер шестнáдцать - гара́ж.
2. Штаб нахóдится в казáрме нóмер семнáдцать.
3. Вчерá была́ шестнáдцатая диктóвка.
4. Самолёт нóмер одиннáдцать на аэродрóме.
5. Где наш трéтий учебник?
6. Зávтра в клáссе будет пýтый экзáмен.
7. Где танк нóмер двенáдцать?
8. Левýтый дом налёво - магази́н.
9. Студéнт отвеча́ет на пёрвый вопро́с.
10. Да́йте, пожа́луйста, докуме́нт нóмер де́сять.



Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

Exercise 7.

You will hear a series of numbers called out in groups of three digits. Write them down on the answer sheet.

Check your answers with the key for the exercise. The passing score is eighteen correct answers. If you do not achieve this score, repeat the exercise.

- |        |        |         |         |         |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| 1. 948 | 5. 401 | 9. 419  | 13. 801 | 17. 785 |
| 2. 715 | 6. 567 | 10. 298 | 14. 965 | 18. 809 |
| 3. 600 | 7. 822 | 11. 734 | 15. 311 | 19. 434 |
| 4. 329 | 8. 143 | 12. 520 | 16. 213 | 20. 692 |

Answer Sheet

- |          |          |           |           |           |
|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 5. _____ | 9. _____  | 13. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ | 10. _____ | 14. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ | 11. _____ | 15. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ | 12. _____ | 16. _____ | 20. _____ |

Key to Exercise 1.

1. b
2. c
3. a
4. b
5. c
6. a
7. c
8. b
9. b
10. a
11. c
12. b

Key to Exercise 2.

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. army                  | 1. is located            |
| 2. exercise              | 2. long ago              |
| 3. Answer the questions! | 3. army                  |
| 4. listen (imper.)       | 4. show (imper.)         |
| 5. long ago              | 5. exercise              |
| 6. is called             | 6. listen (imper.)       |
| 7. show (imper.)         | 7. Answer the questions! |
| 8. president             | 8. is called             |
| 9. is located            | 9. recently              |
| 10. recently             | 10. president            |

1. Answer the questions!
2. recently
3. president
4. army
5. is located
6. exercise
7. listen (imper.)
8. long ago
9. is called
10. show (imper.)

Key to Exercise 4.

1. в а́рмии
2. мехáник
3. в Монтерéе
4. в Сан-Францýско
5. полуо́строве
6. краси́вое
7. Неда́вно
8. на уро́ке
9. отвеча́ет
10. столи́ца

Key to Exercise 5.

1. Мы живём в Калифорнии.
2. Калифорния находится в США.
3. Наш город называется Монтерей.
4. Он находится на полуострове.
5. Это очень красивое место.
6. Направо зелёные горы.
7. Они большие.
8. Недавно мы были в Вашингтоне.
9. Вашингтон - это столица США.
10. Там работает президент.

Key to Exercise 6.

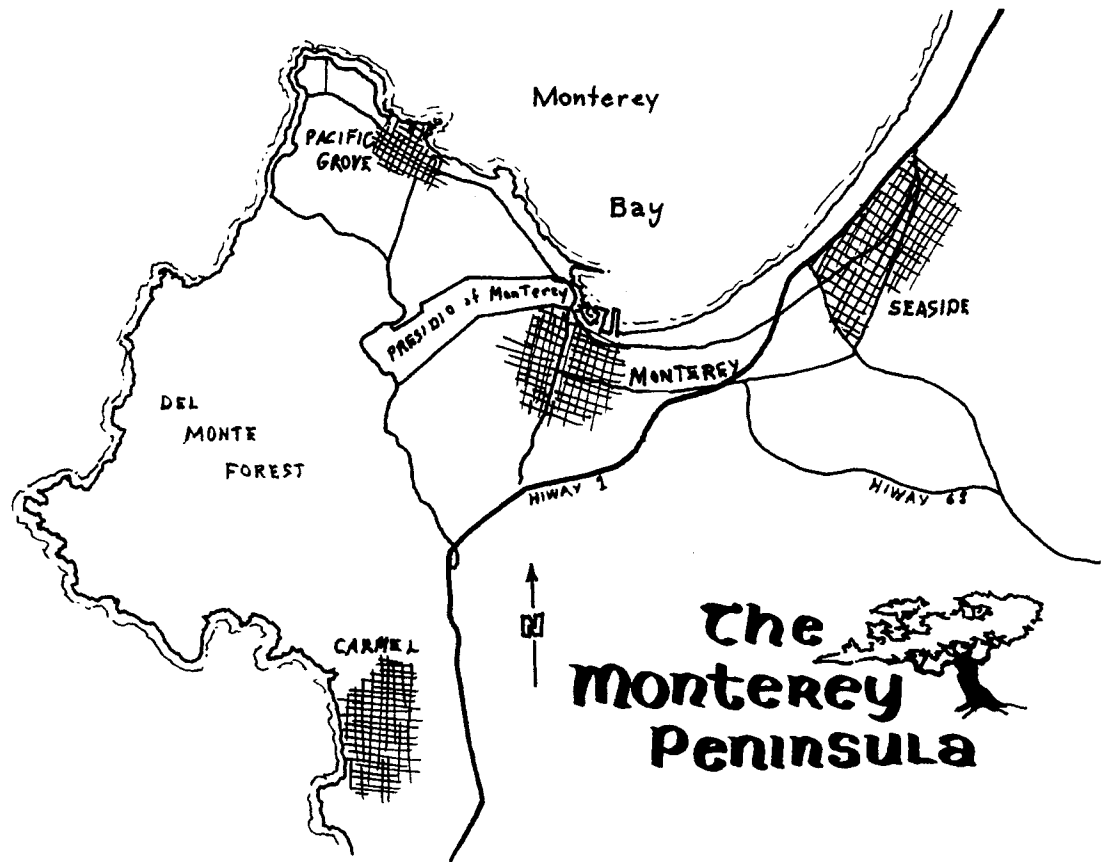
1. 16
2. 17
3. 16th
4. 11
5. 3rd
6. 5th
7. 12
8. 9th
9. 1st
10. 10



Key to Exercise 7.

- |        |        |         |         |         |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| 1. 948 | 5. 401 | 9. 419  | 13. 801 | 17. 785 |
| 2. 715 | 6. 567 | 10. 298 | 14. 965 | 18. 809 |
| 3. 600 | 7. 822 | 11. 734 | 15. 311 | 19. 434 |
| 4. 329 | 8. 143 | 12. 520 | 16. 213 | 20. 692 |

This is the end of Unit 6.



Монтерейский полуостров.

## UNIT 7

### OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
  - a. understand 24 new words in isolation, in sentences, or in a larger context.
  - b. write correctly these words in short phrases and sentences from dictation.
  - c. understand and construct sentences involving the use of the accusative case of singular nouns (direct objects of the sentences) and the accusative case of personal pronouns.
  - d. identify numbers in isolation which are called out in groups of three digits.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 18 of the Russian Basic Course.

UNIT 7

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1.

In this exercise you will hear a series of words pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for the exercise in your workbook, check off the English word (one in each block of three words) that corresponds to the Russian word in isolation.

Check your answers with the key for this exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

1. грузовик

Все солдаты в грузовике.

грузовик

2. высокий

Там налево очень высокие горы.

высокий

3. часто

Капрал часто делает ошибки.

часто

4. холм

Наш штаб находится на холме.

холм

5. станция

Станция находится налево.

станция

6. картина

Смотрите, пожалуйста, на картину.

картина

7. долина

Деревня Петровка находится в долине.

долина

8. река́  
Эта река́ называется Во́лга.  
река́
9. сад  
Покажи́те ваш сад!  
сад
10. парк  
Вчера́ мы были́ в па́рке.  
парк
11. озеро; озёра  
Какие большие озёра вы знаёте в США?  
озеро; озёра
12. море  
Чёрное море́ очень краси́вое.  
море
13. лес; леса́  
В Калифо́рнии большие леса́.  
лес; леса́
14. поезд  
Все поезда́ сто́ят сейча́с на ста́нции.  
поезд

Answer Sheet

1. a. car  
b. truck  
c. train
2. a. beautiful  
b. large  
c. high
3. a. often  
b. it seems  
c. usually
4. a. mountain  
b. hill  
c. lake
5. a. station  
b. barracks  
c. building
6. a. picture  
b. map  
c. window
7. a. forest  
b. field  
c. valley
8. a. lake  
b. river  
c. sea
9. a. garden  
b. park  
c. town
10. a. garden  
b. river  
c. park
11. a. lake  
b. river  
c. valley

- 12. a. lake  
b. sea  
c. river
  
- 13. a. mountain  
b. valley  
c. forest
  
- 14. a. car  
b. truck  
c. train



Exercise 2.

In this exercise you will hear a series of words pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

This time the answer sheet does not contain the English words but sentences. Check off the English sentence that corresponds to the Russian sentence uttered with the word in isolation.

Check your answers with the key to the exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

1. шофёр

Шофёры в гаражé.

шофёр

2. восемна́дцать

Дом нóмер восемна́дцать направо.

восемна́дцать

3. восемна́дцатый

Óльга пишeт восемна́дцатое упражнение.

восемна́дцатый

4. смотри́те

Смотри́те направо, пожа́луйста!

смотри́те

5. каби́на

Шофёр и сержа́нт сидя́т в каби́не.

каби́на

6. открóйте

Открóйте, пожа́луйста, дверь.

открóйте

7. ка́жется

Майбр, ка́жется, в гóроде.

ка́жется

8. закро́йте

Закро́йте окно́!

закро́йте

9. что ещё

Что ещё вы зна́ете?

что ещё

10. сиде́ть

Все курсанты сидят в классе.

сиде́ть

Answer Sheet

1. a. The mechanics are in the garage.  
b. The drivers are in the garage.  
c. The officers are in the garage.
2. a. House number eighteen is on the right.  
b. House number eight is on the right.  
c. House number seventeen is on the right.
3. a. Olga is writing the sixteenth exercise.  
b. Olga is writing the eighth exercise.  
c. Olga is writing the eighteenth exercise.
4. a. Look to the right, please!  
b. Go to the right, please!  
c. Sit down on the right, please!
5. a. The driver and the sergeant are sitting in the truck.  
b. The driver and the sergeant are sitting in the cabin.  
c. The driver and the sergeant are sitting in the car.
6. a. Close the door, please.  
b. Open the door, please.  
c. Show me the door, please.
7. a. Certainly the major is in the city.  
b. Maybe the major is in the city.  
c. It seems the major is in the city.
8. a. Close the window!  
b. Open the window!  
c. Look at the window!
9. a. What do you know better?  
b. What do you know already?  
c. What else do you know?
10. a. All cadets are standing in the classroom.  
b. All cadets are sitting in the classroom.  
c. All cadets are writing in the classroom.

PART 2 (STRUCTURAL EXERCISES)Exercise 3.

You will hear on tape several statements with accompanying questions. Write down a correct answer in the space provided and listen to the confirmation. Complete the entire exercise and then check your answers with the key to Exercise 3. Now listen to the tape.

(T = Tape or stimulus; S = Student Response; C = Confirmation)

1. T. Там доскá. Что вы там вíдите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вíжу там дбску.
2. T. Там рекá. Что вы там вíдите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вíжу там реку́.
3. T. Там майбр. Когó вы там вíдите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вíжу там майбра.
4. T. Там сержáнт Смит. Когó вы там вíдите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вíжу там сержáнта Смита.
5. T. Там учíтельница. Когó вы там вíдите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вíжу там учíтельницу.

6. Т. Там господин Петров. Кого вы там видите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вижу там господина Петрова.
7. Т. Там старшина и ефрейтор. Кого вы там видите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вижу там старшину и ефрейтора.
8. Т. Там он. Кого вы там видите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вижу там его.
9. Т. Там она. Кого вы там видите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вижу там её.
10. Т. Там они. Кого вы там видите?  
S. \_\_\_\_\_  
C. Я вижу там их.

Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

PART 3 (DICTATION)Exercise 4.

In this exercise you will hear words or phrases which are parts of the forthcoming dictation. Listen to each word or phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. на холмѣ
2. доли́на
3. мы ви́дим
4. на ста́нции
5. пѣзд
6. грузо́вик
7. лес
8. ъзеро



Exercise 5.

You will now take a dictation. Write down the ten complete sentences in the space provided. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for this exercise.

Grade your dictation in accordance with the established system. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct form on the same answer sheet.

1. Наш дом стоит на холме.
2. Вон там находится долина.
3. В долине мы видим деревню.
4. В деревне небольшая станция.
5. На станции стоит поезд.
6. Прямо отсюда мы видим дорогу.
7. На дороге стоит грузовик.
8. В грузовике сидит старшина.
9. Направо мы видим лес и горы.
10. Налёво - красивое озеро.

This is the end of the dictation.

Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

PART 4 (NUMBER EXERCISES)Exercise 6.

You will hear a series of numbers called out in groups of three digits. Write them down on the answer sheet.

Check your answers with the key for this exercise. The passing score is eighteen correct answers. If you do not achieve this score, repeat the exercise.

- |        |        |         |         |         |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| 1. 897 | 5. 511 | 9. 317  | 13. 136 | 17. 530 |
| 2. 342 | 6. 200 | 10. 428 | 14. 800 | 18. 495 |
| 3. 718 | 7. 437 | 11. 803 | 15. 928 | 19. 666 |
| 4. 405 | 8. 549 | 12. 413 | 16. 114 | 20. 789 |

Answer Sheet

- |          |          |           |           |           |
|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 5. _____ | 9. _____  | 13. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ | 10. _____ | 14. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ | 11. _____ | 15. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ | 12. _____ | 16. _____ | 20. _____ |

Key to Exercise 1.

1. b
2. c
3. a
4. b
5. a
6. a
7. c
8. b
9. a
10. c
11. a
12. b
13. c
14. c

Key to Exercise 2.

1. b
2. a
3. c
4. a
5. b
6. b
7. c
8. a
9. c
10. b

Key to Exercise 3.

1. Я віжу там до́ску.
2. Я віжу там реку́.
3. Я віжу там майбра.
4. Я віжу там сержанта Сміта.
5. Я віжу там учітельницю.
6. Я віжу там господіна Петро́ва.
7. Я віжу там старшину́ и ефре́йтора.
8. Я віжу там его́.
9. Я віжу там её.
10. Я віжу там их.

Key to Exercise 5.

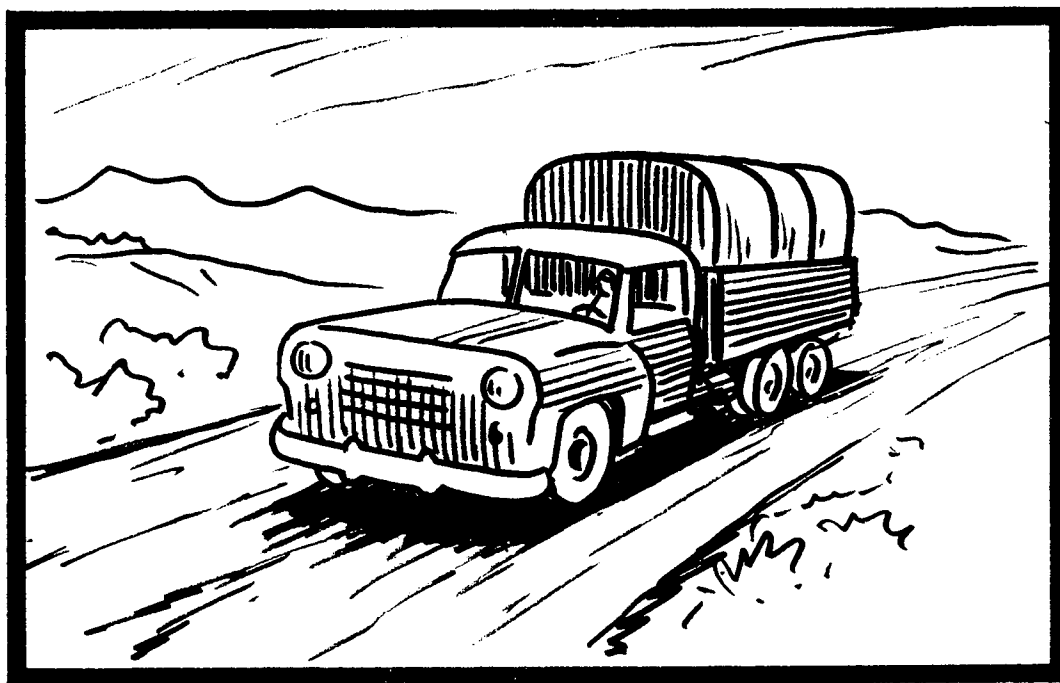
1. Наш дом сто́ит на холме́.
2. Вон там нахо́дится доли́на.
3. В доли́не мы ви́дим дере́вню.
4. В дере́вне небольшо́яя ста́нция.
5. На ста́нции сто́ит пёезд.
6. Пря́мо отсю́да мы ви́дим доро́гу.
7. На доро́ге сто́ит грузо́вик.
8. В грузо́вике́ си́дит старшина́.
9. Напра́во мы ви́дим лес и го́ры.
10. Нале́во - краси́вое о́зеро.



Key to Exercise 6.

- |        |        |         |         |         |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| 1. 897 | 5. 511 | 9. 317  | 13. 136 | 17. 530 |
| 2. 342 | 6. 200 | 10. 428 | 14. 800 | 18. 495 |
| 3. 718 | 7. 437 | 11. 803 | 15. 928 | 19. 666 |
| 4. 405 | 8. 549 | 12. 413 | 16. 114 | 20. 789 |

This is the end of Unit 7.



Грузовик.

## UNIT 8

### OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
  - a. understand 25 new words in isolation, in sentences, or in a larger context (narration).
  - b. write correctly words and phrases from this unit as heard from dictation.
  - c. identify numbers in the range of 1-19 which appear in sentences.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 19 of the Russian Basic Course.

UNIT 8

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1.

In this exercise you will hear a series of words or phrases said first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word or phrase in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for the exercise in your workbook, check off the English word (one in each block of three words) that corresponds to the Russian vocabulary item uttered in isolation.

Check your answers with the key for the exercise. If you make more than two errors, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

1. идти́

Сержант идёт в штаб.

идти́

2. девятна́дцать

Место номер девятна́дцать направо.

девятна́дцать

3. туда́

Смотрите туда́, пожалуйста.

туда́

4. четве́рг

Собра́ние бу́дет в четве́рг.

четве́рг

5. сюда́

Идите сюда́, ефрейтор!

сюда́

6. девятна́дцатый

Студе́нты чита́ют девятна́дцатый ур́ок.

девятна́дцатый

7. суббо́та

Мы не раба́таем в суббо́ту.

суббо́та

8. пра́вильно

Лейтена́нт Грин говори́т по-ру́сски пра́вильно.

пра́вильно

9. встреча́ть

За́втра мы встреча́ем полко́вника.

встреча́ть

10. Как дела́?

Здра́вствуйте, капрáл, как дела́?

Как дела́?

11. дождь

Сего́дня мы сиди́м до́ма, потому́ что идёт дождь.

дождь

12. переведите

Переведите, пожа́луйста, э́тот докуме́нт.

переведите

13. снег

Сего́дня мы не иде́м в парк, потому́ что идёт снег.

снег

14. вторник

Во второ́ник студе́нты слу́шают ле́кцию в клубе́.

вторник

15. среда́

В сре́ду мы бы́ли в клубе́.

среда́

16. ещё

Капитан ещё в шта́бе.

ещё

17. заво́д

Моя́ сестра́ рабо́тает на заво́де.

заво́д

18. воскресе́нье

В воскресе́нье я бу́ду в Нью-Йорке́.

воскресе́нье

19. де́ло

Я не перевожу́ пи́сьма: э́то не моё де́ло.

де́ло

20. пя́тница

В пя́тницу все студе́нты пи́шут экза́мен.

пя́тница

21. заче́м

Заче́м Петро́в идёт в гара́ж?

заче́м

22. п<sup>р</sup>а́вда

Э́то пра́вда, что Ива<sup>н</sup>о<sup>в</sup>ы те<sup>п</sup>е<sup>р</sup>ь жи<sup>в</sup>у<sup>т</sup> в Чи<sup>к</sup>а<sup>г</sup>о?

п<sup>р</sup>а́вда

23. понеде́льник

В понеде́льник мы ужи<sup>н</sup>аем в рес<sup>т</sup>ора<sup>н</sup>е.

понеде́льник

24. пóчта

Ма<sup>й</sup>о<sup>р</sup> сейча́с на по́чте.

пóчта

25. собра́ние

Вче<sup>р</sup>а́ в шко<sup>л</sup>е бы́ло собра́ние.

собра́ние



Answer Sheet

1. a. to go  
b. to write  
c. to enter
2. a. nineteenth  
b. nine  
c. nineteen
3. a. here  
b. there  
c. straight ahead
4. a. Friday  
b. Monday  
c. Thursday
5. a. here  
b. to the right  
c. there
6. a. nineteenth  
b. ninth  
c. nineteen
7. a. Sunday  
b. Wednesday  
c. Saturday
8. a. badly  
b. correctly  
c. well
9. a. to meet  
b. to listen  
c. to ask
10. a. How are you?  
b. How are things?  
c. What else?
11. a. snow  
b. fog  
c. rain

12. a. write (imper.)  
b. translate (imper.)  
c. read (imper.)
13. a. snow  
b. rain  
c. fog
14. a. Saturday  
b. Thursday  
c. Tuesday
15. a. Thursday  
b. Wednesday  
c. Tuesday
16. a. still  
b. already  
c. probably
17. a. post office  
b. airfield  
c. plant
18. a. Tuesday  
b. Thursday  
c. Sunday
19. a. business  
b. work  
c. experience
20. a. Thursday  
b. Friday  
c. Saturday
21. a. what for  
b. how  
c. already
22. a. untrue  
b. probably  
c. true
23. a. Tuesday  
b. Monday  
c. Wednesday

- 24. a. post office
- b. plant
- c. airfield
  
- 25. a. dictation
- b. meeting
- c. lesson

PART 2 (STORY)Exercise 2.

The story which you will hear on the tape contains the vocabulary of this unit. After hearing the entire story, stop the tape and mark (check off) whether the sentences in English on the answer sheet are true (T) or false (F) in reference to the story.

Check your answers with the key for this exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

Сержант Стэнли учит русский язык. Утром и днём он был в школе. Сейчас он идёт на почту. Сегодня плохая погода. Идёт дождь.

(Sound of rain)

На улице сержант встречает капитала Питерсона. Они идут на почту, а потом на собрание. Они говорят об экзамене. Экзамен будет в пятницу. В субботу сержант и его жена идут в кино. Там идёт интересный фильм.

В воскресенье сержант едет в Сан-Франциско.

(Sound of traffic)

Там живёт его брат Джон. Джон работает на заводе. Его жена работает в банке. Сержант не очень часто видит Джона и его жену. В понедельник сержант будет в Монтерее. Рано утром он будет в школе на уроке.

Answer Sheet

1. T F Sgt. Stanley is studying the English language.
2. T F The weather is good today.
3. T F Sgt. Stanley and Cpl. Peterson are talking about the examination.
4. T F The examination will be on Thursday.
5. T F On Saturday, the sergeant and his wife are going to the movies.
6. T F On Sunday, the sergeant is going to San Jose.
7. T F Sgt. Stanley's brother, John, also lives in Monterey.
8. T F John's wife works at the bank.
9. T F The sergeant often sees John and his wife.
10. T F The sergeant will be back in Monterey on Monday.

PART 3 (DICTATION)Exercise 3.

You will hear ten words or phrases which are parts of the forthcoming dictation. Listen to each word or phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. на заво́де
2. я иду́
3. собра́ние
4. нахо́дится
5. идёт дождь
6. я встреча́ю
7. на по́чте
8. в суббо́ту
9. о фильме
10. в сре́ду

Exercise 4.

You will now take a dictation. Write down the ten complete sentences in the space provided. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for this exercise.

Grade your dictation using the established system. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct form on the same answer sheet.

1. Я работаю на заводе.
2. Вечером я иду в клуб.
3. Сегодня в клубе собрание.
4. Клуб находится далеко.
5. На улице идёт дождь.
6. В клубе я встречаю друга.
7. Мой друг служит на почте.
8. В субботу он был в кино.
9. Мы говорим о фильме.
10. В среду мы идём на лекцию.

This is the end of the dictation.



Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

PART 4 (NUMBER EXERCISES)

Exercise 5.

In this comprehension exercise you will hear sentences containing numbers in the range from 1 to 19. Write down on the appropriate line of the answer sheet only the number used in each sentence. Use numerals in your answers (do not spell them out) and differentiate between cardinal and ordinal numbers.

Check your answers with the key to Exercise 5. If you make more than one error, go over the material again until you achieve the required proficiency.

1. Четвёртая армия стоит в долине.
2. Генерал сейчас в комнате номер семнадцать.
3. Класс номер восемнадцать налево.
4. Завтра будет наш пятый экзамен.
5. Механик Лосев в гараже номер четырнадцать.
6. Сегодня мы учим девятнадцатый диалог.
7. Студенты идут в шестое здание.
8. На картинке номер девять я вижу озеро.
9. Наш адрес - Зелёная улица, дом номер девятнадцать.
10. Журнал номер пятнадцать на столе.

Answer Sheet

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

Key to Exercise 1.

1. a
2. c
3. b
4. c
5. a
6. a
7. c
8. b
9. a
10. b
11. c
12. b
13. a
14. c
15. b
16. a
17. c
18. c
19. a
20. b
21. a
22. c
23. b
24. a
25. b

Key to Exercise 2.

1. F
2. F
3. T
4. F
5. T
6. F
7. F
8. T
9. F
10. T

Key to Exercise 4.

1. Я рабóтаю на завóде.
2. Вéчером я идú в клуб.
3. Сегóдня в клубе собрáние.
4. Клуб нахóдится далекó.
5. На улице идёт дождь.
6. В клубе я встречаю дру́га.
7. Мой друг слúжит на пóчте.
8. В суббóту он был в кино.
9. Мы говорим о фíльме.
10. В срéду мы идём на лéкцию.

Key to Exercise 5.

1. 4th
2. 17
3. 18
4. 5th
5. 14
6. 19th
7. 6th
8. 9
9. 19
10. 15

This is the end of Unit 8.

